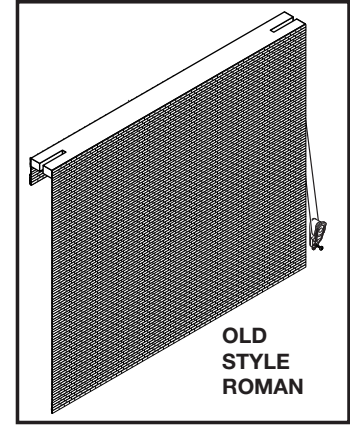
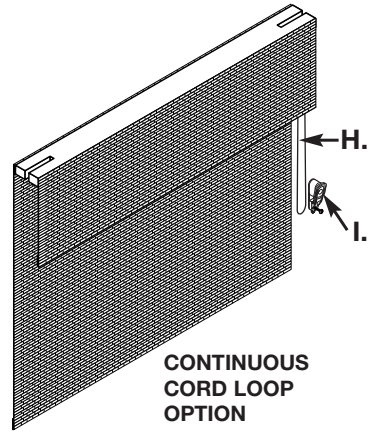
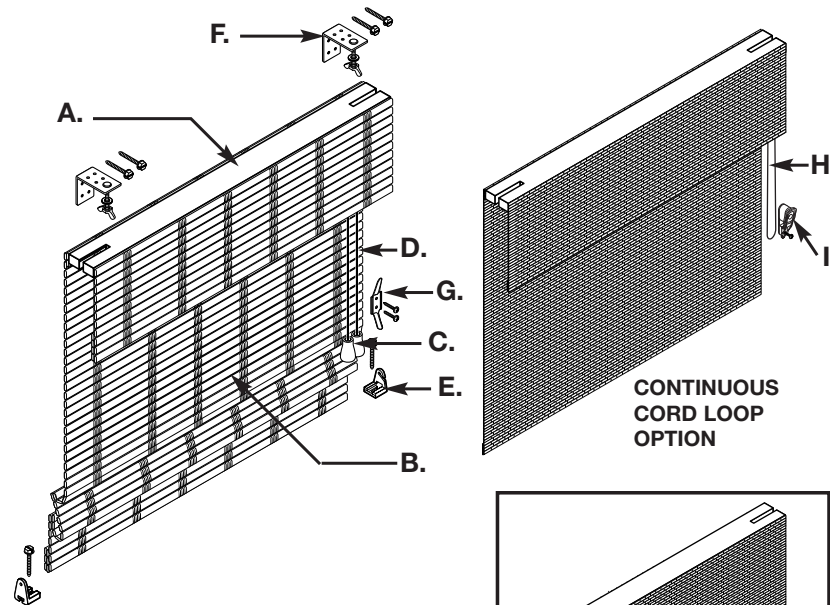


**HOW TO INSTALL, OPERATE AND MAINTAIN  
STANDARD RECTANGULAR, BOTTOM UP/TOP DOWN, ANGLE  
TOP & CONTINUOUS CORD LOOP NATURAL SHADES**

(ESPANOL 9-16)

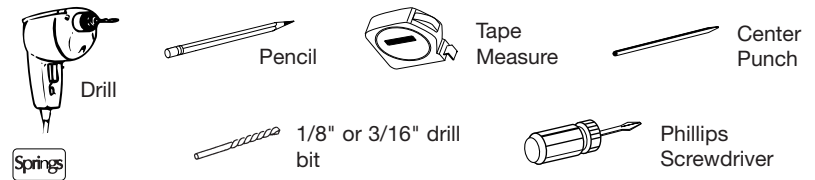
(FRANÇAIS 17-24)

Read the instruction sheet completely before mounting the shade.



- A.** Headrail
- B.** Shade Fabric
- C.** Wood Tassel(s)
- D.** Lift Cord
- E.** Hold-Down Brackets  
with one screw each
- F.** Standard Installation Bracket(s)
- G.** Safety Cord Cleat
- H.** Cord Loop
- I.** Tension Device with Screw

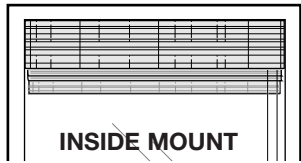
**TOOLS NEEDED**



Springs  
Springs Window Fashions  
7549 Graber Rd., Middleton, WI 53562-1096

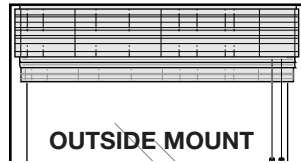
75-3460-00 (3/06)

# INSTALLATION INSTRUCTIONS



**INSIDE MOUNT**

Your shade was made to be installed as either an inside or outside mount. Follow the instructions that apply to your shade. Unpack your new shade and check the



**OUTSIDE MOUNT**

packaging carefully to ensure all parts have been removed before discarding the shipping container. Do not lower the shade yet.

## TIPS FOR MOUNTING THE BRACKETS

Try to keep at least 1/4" from the edge of the wood to avoid splitting it. You may drill holes for the screws using a 5/64" drill bit, or if no drill is available, use a finishing nail and hammer or an awl to make small holes to start the screws. If the mounting surface is metal, you must pre-drill holes for the No.6 screws. Use a 1/8" steel drill bit.

If the surface is brick, tile, stone or concrete, it will be necessary to use a carbide drill bit and suitable anchors, plugs, or screws. Plaster and wall board need pre-drilled holes for anchors or plugs. Follow manufacturer's recommendations for these types of fasteners (not included).

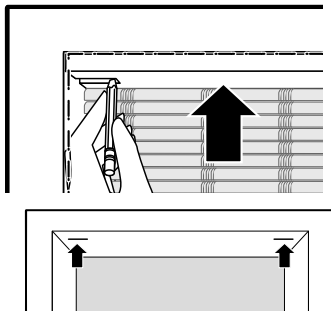
## MOUNTING BRACKETS

Width	Number of Brackets
18 - 42 inches	2
42 - 70 inches	3
70 - 96 inches	4

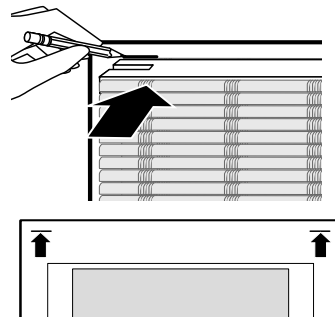
Hold the shade up to the desired mounting position and make pencil marks on the window frame through each slot in the headrail or above the slots for an outside mount.

For the most accurate bracket placement, make marks that are the full width of the slot. Open the shade to check the position and to be sure the shade is level.

### INSIDE MOUNT



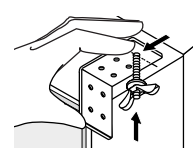
### OUTSIDE MOUNT



## Mount the brackets to the window frame at each bracket location mark.

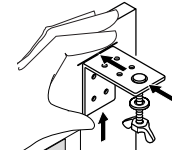
Center the threaded post on the bracket over your pencil mark, both left to right, and front to back. Attach using two screws per bracket.

**NOTE:** On wide shades, place additional brackets in pre-drilled slots along headrail



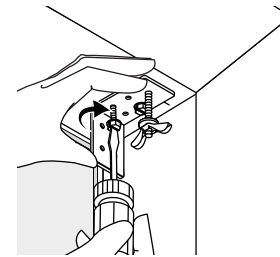
### FOR INSIDE MOUNT:

Drive the screws up through the holes at the top of the bracket(s) into the window opening, or if the window has a frame, you may drive the screws through the holes at the back of the bracket(s).

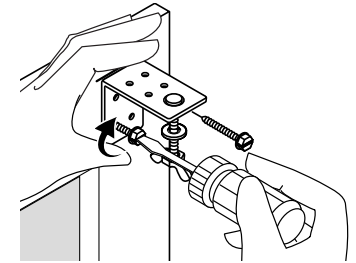


### FOR OUTSIDE MOUNT:

Measure the height of each bracket from the floor before mounting to be sure the shade will be level. Drive the screws through the holes at the back of the bracket(s) into the window casing.

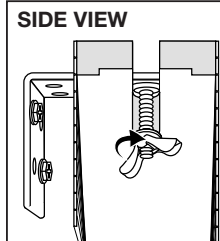
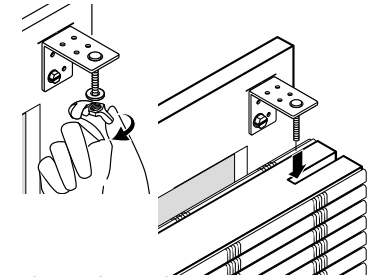


OR



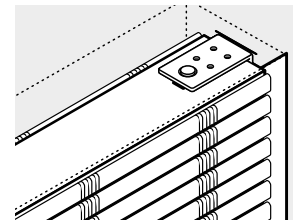
## HANGING THE SHADE

Remove the wing nut and washer from the threaded post on the mounting bracket, place the shade up into the mounting brackets and center it over the window opening.

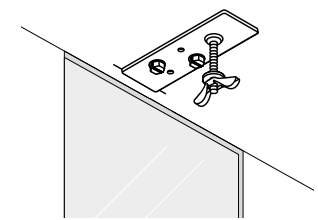


Secure the shade by placing the washer and wing nut back on the post and tightening the nut snugly against the headrail.

### Side Mount Option



### Ceiling Mount Option



## ATTACHING SAFETY DEVICES

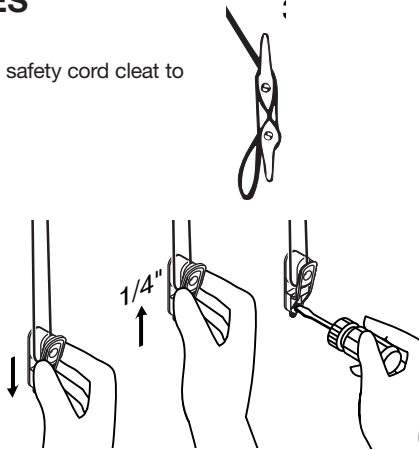
### STANDARD CONTROL:

To prevent possible strangulation, use enclosed safety cord cleat to keep control cords out of reach of children.

### CONTINUOUS CORD CONTROL:

To prevent possible strangulation, attach the tension device (included with your shade) to the wall or window frame as appropriate.

While holding the tension device, pull the loop cord taut. Then move the tension device up approximately 1/4" - 1/2" to relieve cord tension. Insert mounting screw to fix tension device in place.

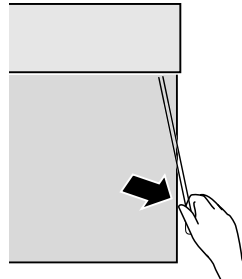
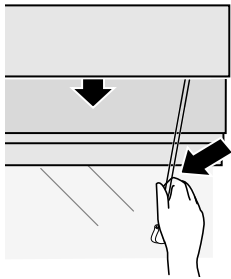


## OPERATING THE SHADE

### STANDARD:

To lower the shade pull the cord down slightly and toward the center of the shade to release the cord lock. While holding the cord towards the center of the shade let the cord run through your hand until the shade

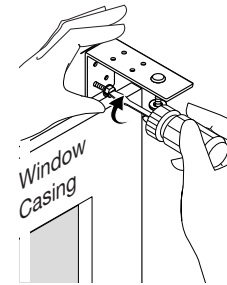
is lowered to the position desired. Pull the cord to the outside of the shade and release it to lock it in place. To raise the shade simply pull the cord down and release it when the shade is at the position desired. The lock will automatically latch the cord.



## OPTIONAL ITEMS

### PROJECTION BRACKETS

If projection brackets were ordered to extend the shade out over the window casing, mount the shade in the same manner previously described for outside mounts.



### HOLD-DOWN BRACKETS

Hold-down brackets are used to prevent the shade from swaying.

To install hold-down brackets, first lower the shade.

#### OUTSIDE AND INSIDE MOUNT:

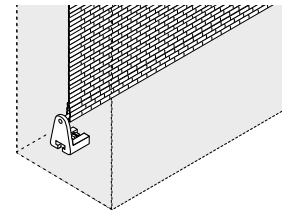
Press the rod in the bottom hem into the hole in the center of each hold-down bracket (one on each end of the shade). Mark the location of the bracket holes on the window sill.

Remove the brackets, raise the shade and mount the hold-down brackets at the marked locations using one screw per bracket.

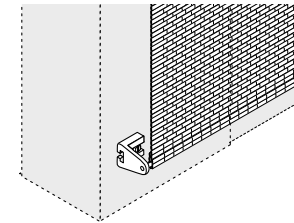
Mark the location of the bracket holes on the window sill.

Remove the brackets, raise the shade and mount the hold-down brackets at the marked locations using one screw per bracket.

#### FOR INSIDE MOUNT:



#### FOR OUTSIDE MOUNT:



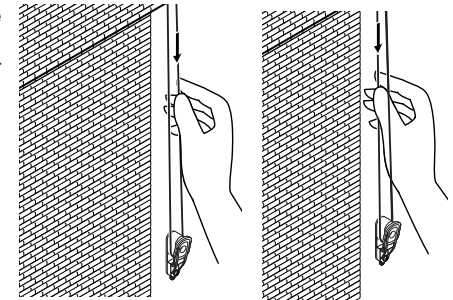
### CONTINUOUS CORD LOOP CONTROL OPTION

To lower shade, pull down on one side of the cord loop.

If shade goes up instead, pull on the other side of cord loop.

Repeat pulling until shade reaches desired position.

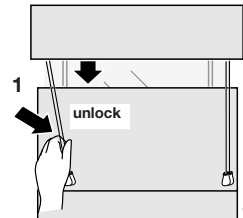
Shade will be locked in place when you let go.



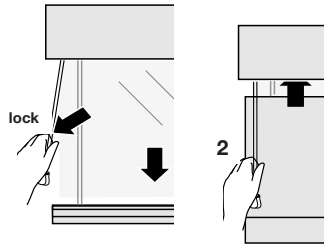
## BOTTOM UP/TOP DOWN (Standard Lock Only)

The cord on the right controls the bottom of the shade. The cord on the left controls the top of the shade.

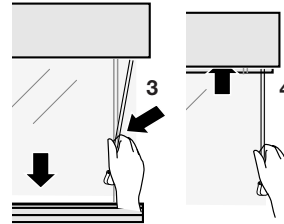
**1. To lower the top of the shade,** pull the left cord down slightly and toward the center of the shade to release the cord lock. While holding the cord towards the center of the shade, let the cord run through your hand until the top of the shade is in the position desired. Pull the cord to the outside of the shade and release it to lock it in place.



**2. To raise the top of the shade,** pull the left cord straight down and release it when the shade is at the position desired.



**3. To lower the bottom of the shade,** pull the right cord down slightly and toward the center of the shade to release the cord lock. While holding the cord towards the center of the shade, let the cord run through your hand until the bottom of the shade is in the position desired. Pull the cord to the outside of the shade and release it to lock it in place.

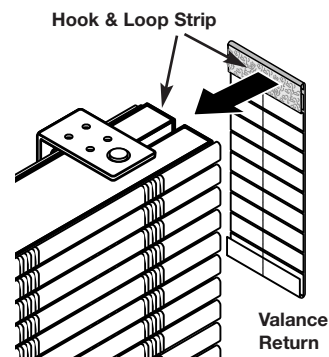


**4. To raise the bottom of the shade** pull the right cord straight down and release it when the shade is at the position desired.

**HINT:** Before raising the entire shade to the top: Raise the top of the shade completely, and then raise the bottom of the shade.

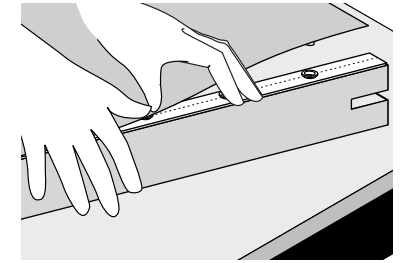
## VALANCE RETURNS

After your shade has been appropriately mounted, you can attach your valance returns by affixing the hook & loop strip on the returns to the mating strip on the ends of the headrail.



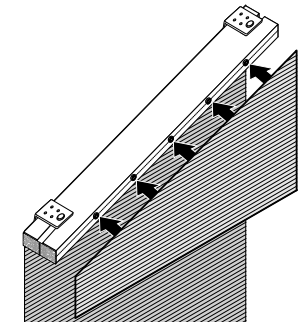
## ANGLE TOP SHADES

Due to packaging limitations some minor assembly is required on your angle top shade before you can mount it. Unroll your shade and ensure that the lift cords are not twisted together. Snap the woven wood fabric to the side of the headrail labeled 'fabric', ensuring that the headrail is oriented with the cordlock at the lower end of the angle.



Continue mounting process as with a standard shade.

If you have an angle top/straight bottom valance, the valance will need to be snapped to the headrail on the side labeled 'valance'. This should be done after the shade is secured to the mounting brackets.



## SHADE ADJUSTMENT & ALIGNMENT

The nature of woven wood materials allows for minor adjustments in vertical and horizontal position. If the shade becomes uneven at the bottom, pull down on the short side to stretch out weaving yarns and even shade. Over a period of time, stretching may occur.

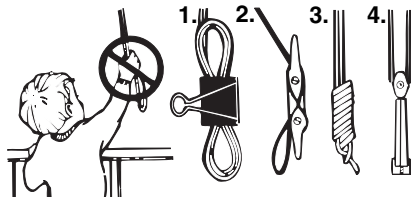
The cord lock can be used to lock the shade into the desired position. The resulting soft fold towards the bottom adds dimension to the shade.

## CLEANING

The woods and yarns used on these fabrics have been chosen because of their unique texture. The irregularities inherent in the yarns and woods are a distinctive part of the effect. Great care has been taken in weaving and fabricating these materials, a process

done almost completely by hand. Periodic brushing or vacuuming is recommended. Most commercial venetian shade laundries are equipped to clean woven woods.

## SAFETY WARNING



To avoid possible strangulation keep cords out of reach of children. Use these devices:

1. Clamp or clothespin
2. Cleat
3. Tie the cord to itself
4. Tie-down devices

## LIMITED LIFETIME WARRANTY

Springs Window Fashions warrants the natural shade product against original defects in materials or workmanship for as long as the original purchaser owns the product provided that (1) the product was properly installed in a residential dwelling, and (2) the product was made or assembled exclusively from Springs Window Fashions' materials and components.

The obligations of Springs Window Fashions are limited to the repair or replacement of parts or product found to be defective. Springs Window Fashions is not responsible for transportation costs or labor costs for measuring taking the shade down or reinstalling the product. If repairs are made under this warranty, the repairs will be made with like or similar parts. Conditions or damages caused by accidents, alterations, misuse, or failure to follow instructions for measurement, installation, cleaning or maintenance are excluded from the warranty. In addition, normal wear and tear, i.e. color fading from sunlight, are not covered by the warranty.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WRITTEN OR ORAL WARRANTIES OR OBLIGATIONS AND LIABILITIES. No person is authorized to extend or alter this warranty. SPRINGS WINDOW FASHIONS SHALL HAVE NO LIABILITY WHATSOEVER FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

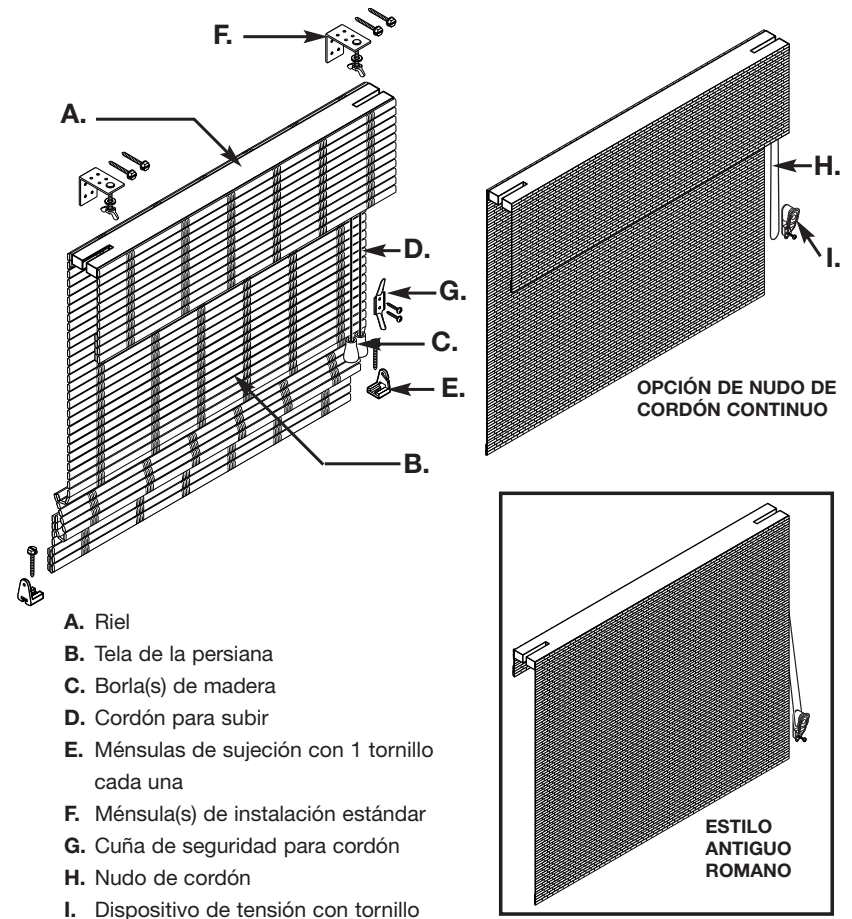
For Warranty Service, write to:

Customer Service Center  
Springs Window Fashions  
R.D. #1, Route 405 South, P.O. Box 500  
Montgomery, PA 17752

Include your name, address, a description of the problem, the date of purchase, and the date and conditions under which the problem occurred. A bill of sale, cancelled check, receipt or other record must be provided to verify the original purchase date.

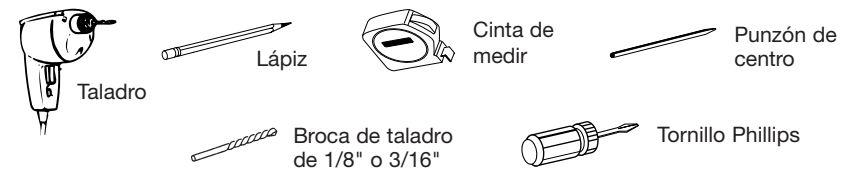
## CÓMO INSTALAR, OPERAR Y MANTENER PERSIANAS NATURALES RECTANGULAR ESTÁNDAR, DE SUBIDA Y BAJADA, DE ÁNGULO SUPERIOR Y CORDÓN DE NUDO CONTINUO

Lea la hoja de instrucciones completamente antes de instalar la persiana.



- A. Riel
- B. Tela de la persiana
- C. Borla(s) de madera
- D. Cordón para subir
- E. Ménsulas de sujeción con 1 tornillo cada una
- F. Ménsula(s) de instalación estándar
- G. Cuña de seguridad para cordón
- H. Nudo de cordón
- I. Dispositivo de tensión con tornillo

## HERRAMIENTAS NECESARIAS



## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



INSTALACIÓN INTERIOR

Su persiana fue fabricada para instalar en el interior o exterior. Siga las instrucciones que apliquen a su persiana.



INSTALACIÓN EXTERIOR

Desempaque su nueva persiana y revise el paquete cuidadosamente para asegurar que ha removido todas las piezas antes de desechar el envase de envío. No extienda todavía la persiana.

### CONSEJOS PARA INSTALAR LAS MÉNSULAS

Trate de mantener por lo menos 1/4" del borde de la madera para evitar que se agriete. Puede horadar agujeros para los tornillos usando la broca de taladro de 5/64", o si no tiene taladro, use un clavo y martillo o un punzón para hacer agujeros pequeños donde poner los tornillos. Si la superficie de instalación es de metal, usted debe horadar primero los agujeros para tornillos No. 6. Use una broca de taladro de acero de 1/8".

Si la superficie es de ladrillo, cerámica, piedra o concreto, será necesario usar una broca de taladro de carburo y anclas, tapones o tornillos adecuados.

En murallas de yeso o tabla debe hacer agujeros primero para las anclas o tapones. Siga las recomendaciones del fabricante para este tipo de sujetadores (no se incluyen).

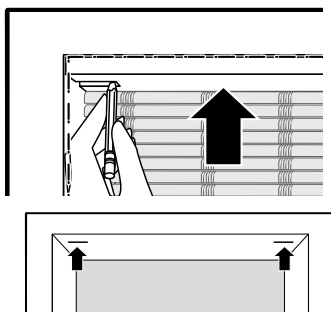
### MÉNSULAS DE INSTALACIÓN

Ancho	Número de ménsulas
18 - 42 pulgadas	2
42 - 70 pulgadas	3
70 - 96 pulgadas	4

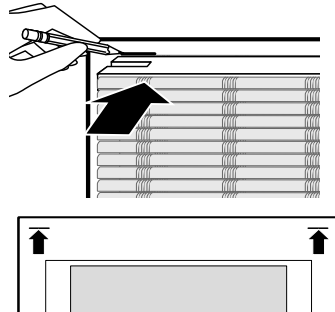
Ponga la persiana a la altura en que desea instalarla y marque con un lápiz el marco de la ventana a través de las ranuras del riel o sobre las ranuras en caso de instalación exterior.

Para que la colocación de las ménsulas sea precisa, ponga las marcas en todo el ancho de la ranura. Abra la persiana para comprobar la posición y asegurar que esté nivelada.

### INSTALACIÓN INTERIOR

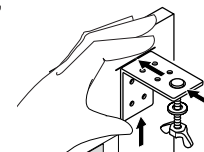
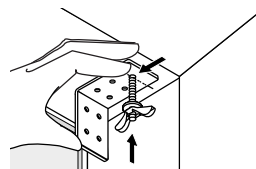


### INSTALACIÓN EXTERIOR



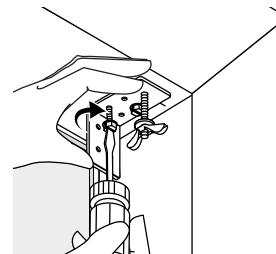
**Instale las ménsulas en el marco de la ventana en la marca que hizo para cada ménsula.** Centre el vástago de rosca de la ménsula sobre la marca de lápiz, en el lado derecho e izquierdo y adelante y atrás. Conecte usando los dos tornillos por cada ménsula.

**NOTA:** En persianas más anchas, ponga ménsulas adicionales en las ranuras previamente taladradas a lo largo del riel.



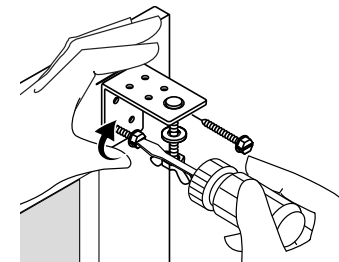
### PARA INSTALACIÓN INTERIOR:

Atornille los tornillos en los agujeros en la parte superior de la(s) ménsula(s) en la apertura de la ventana o si la ventana tiene marco, puede atornillar los tornillos a través de los agujeros en la parte de atrás de la(s) ménsula(s).



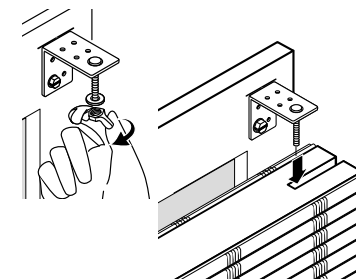
### PARA INSTALACIÓN EXTERIOR:

Mida la altura de cada ménsula desde el suelo antes de instalar para asegurar que la persiana quedará nivelada. Atornille los tornillos a través de los agujeros en la parte de atrás de la(s) ménsula(s) en el marco de la ventana.

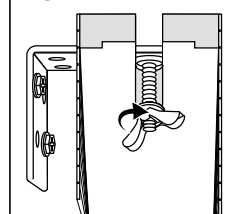


### CÓMO COLGAR LA PERSIANA

Saque la tuerca de mariposa y arandela del vástago de rosca de la ménsula de instalación, coloque la persiana en las ménsulas de instalación y ponga centrada sobre la apertura de la ventana.

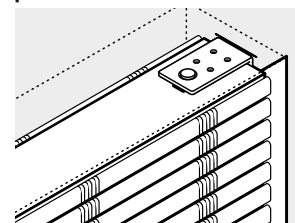


### VISTA LATERAL

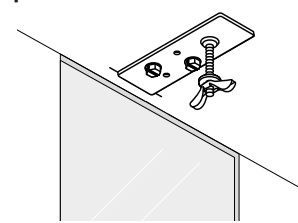


Asegure la persiana poniendo nuevamente la arandela y tuerca de mariposa en el vástago y apriete la tuerca firme contra el riel.

### Opción de instalación lateral



### Opción de instalación en el techo



## CONEXIÓN DE LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

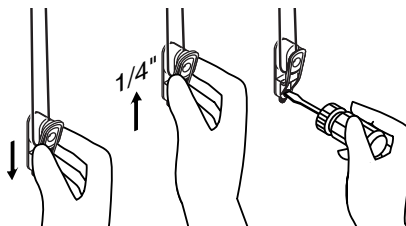
### CONTROL ESTÁNDAR

Para prevenir posible estrangulación, use la cuña de seguridad para cordón para mantenerlos fuera del alcance de los niños.

### CONTROL DE CORDÓN CONTINUO:

Para prevenir posible estrangulación, conecte el dispositivo de tensión (incluido con la persiana) a la pared o marco de la ventana, según sea apropiado.

Mientras sostiene el dispositivo de tensión, tire el nudo del cordón firme. Enseguida mueva el dispositivo de tensión hacia arriba aproximadamente 1/4" a 1/2" para aliviar la tensión del cordón. Inserte el tornillo de instalación para fijar el dispositivo de tensión en su lugar.

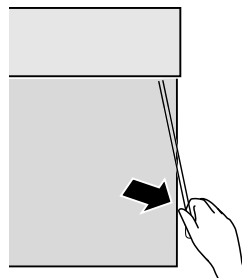
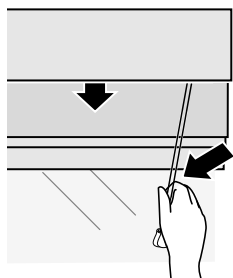


## OPERACIÓN DE LA PERSIANA

### ESTÁNDAR:

Para bajar la persiana tire el cordón un poco hacia abajo y hacia el centro de la persiana para soltar la traba del cordón. Mientras sostiene el cordón hacia el centro de la persiana deje que cordón se deslice en su mano hasta que haya bajado la persiana a la posición deseada.

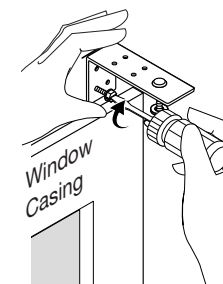
Tire el cordón hacia fuera de la persiana y suéltelo para trabarlo en su lugar. Para subir la persiana simplemente tire el cordón hacia abajo y suéltelo cuando la persiana esté en la posición deseada. La traba enganchará automáticamente el cordón.



## ACCESORIOS OPCIONALES

### MÉNSULAS DE PROYECCIÓN

Si se pidieron ménsulas de proyección para extender la persiana sobre el marco de la ventana, instale la persiana en el marco de la misma manera descrita previamente para instalación exterior.



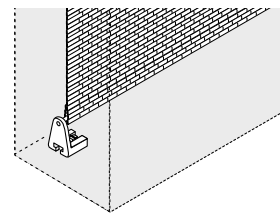
### MÉNSULAS DE SUJECIÓN

Las ménsulas de sujeción se usan para prevenir que la persiana oscile. Para instalar las ménsulas de sujeción, primero baje la persiana.

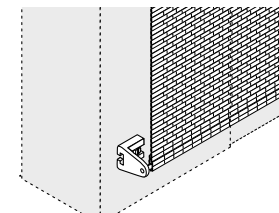
**INSTALACIÓN EXTERIOR E INTERIOR:** Presione la vara en la costura inferior dentro del agujero al centro de cada ménsula de sujeción.

(uno a cada lado de la persiana)  
Marque el lugar de los agujeros de las ménsulas en el umbral de la persiana. Saque las ménsulas, suba la persiana y ponga las ménsulas de sujeción en los lugares marcados usando un tornillo por ménsula.

#### PARA INSTALACIÓN INTERIOR:



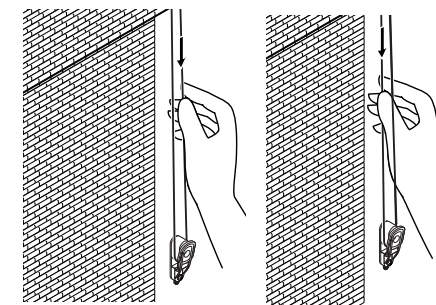
#### PARA INSTALACIÓN EXTERIOR:



### OPCIÓN DE CONTROL CON NUDO DE CORDÓN CONTINUO

Para bajar la persiana, tire hacia abajo un lado del nudo de cordón. Si la persiana sube, tire el otro lado del nudo de cordón.

Siga tirando hasta que la persiana llegue a la posición deseada. La persiana se trabará en su lugar cuando lo suelta.



## PERSIANA DE SUBIDA Y BAJADA

### (Sólo traba estándar)

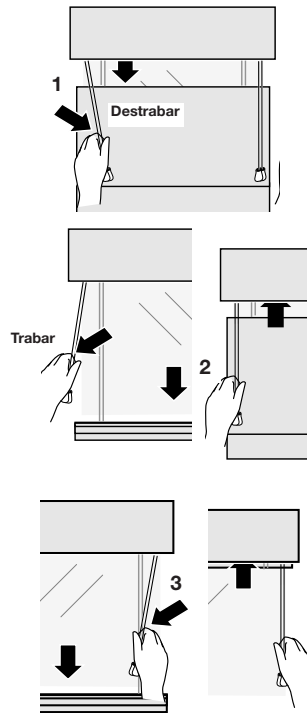
El cordón de la derecha controla la parte inferior de la persiana. El cordón de la izquierda controla la parte superior de la persiana.

**1. Para bajar la parte superior de la persiana,** tire levemente el cordón izquierdo hacia abajo y hacia el centro de la persiana para soltar la traba del cordón. Mientras sostiene el cordón hacia el centro de la persiana, deje que se deslice por su mano hasta que la parte superior de la persiana esté en la posición deseada. Tire el cordón hacia fuera de la persiana y suéltelo para trabarlo.

**2. Para subir la parte superior de la persiana,** tire el cordón izquierdo levemente derecho hacia abajo y suéltelo cuando la persiana esté en la posición deseada.

**3. Para bajar la parte inferior de la persiana,** tire el cordón derecho levemente hacia abajo y hacia el centro de la persiana para soltar la traba del cordón. Mientras sostiene el cordón hacia el centro de la persiana, deje que el cordón se deslice por su mano hasta que la parte inferior de la persiana esté en la posición deseada. Tire el cordón hacia fuera de la persiana y suéltelo para trabarlo en su lugar.

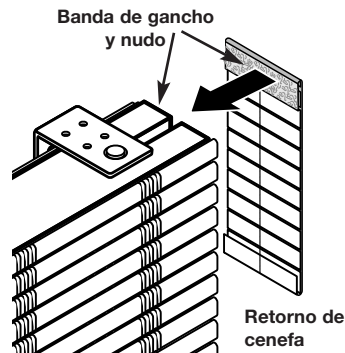
**4. Para subir la parte inferior de la persiana,** tire el cordón derecho hacia abajo y suéltelo cuando la persiana esté en la posición deseada.



**Consejo:** Antes de subir la persiana totalmente hacia arriba: Suba completamente la parte superior de la persiana y después suba la parte inferior de la persiana.

## RETORNOS DE CENEFA

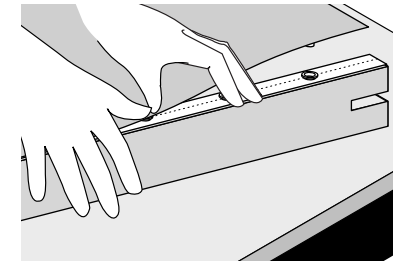
Después de haber instalado en forma adecuada la persiana, usted puede conectar los retornos de cenefa fijando la banda de gancho y nudo en los retornos de la banda de acoplamiento en los extremos del riel.



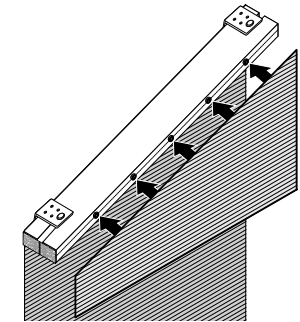
## PERSIANAS DE ANGULO SUPERIOR

Debido a limitaciones de empaque, se necesita algún ensamblaje en las persianas de ángulo superior antes de instalarlas. Desenrolle la persiana y asegure que los cordones para subir y bajar no estén enredados. Abroche a presión la tela de madera al costado del riel que dice "tela" (fabric), asegurando que riel esté orientado con la traba de cordón en el extremo inferior del ángulo.

Siga con el proceso de instalación igual que las persianas estándar.



Si usted tiene una cenefa de ángulo superior/parte inferior derecha, la cenefa deberá abrocharla a presión al riel en el lado que dice "cenefa" (balance). Esto se hace después que la persiana esté asegurada en las ménsulas de instalación.



## ALINEACIÓN Y AJUSTE DE LA PERSIANA

La naturaleza de los materiales de madera tejida permite ciertos ajustes en la posición vertical y horizontal. Si la persiana queda irregular en la parte inferior, tire hacia abajo la parte más corta y estire los hilos del tejido para enderezar la persiana.

Después de un tiempo, la tela se puede estirar. Puede usar la traba de cordón para trabar la persiana en la posición deseada. El dobléz suave que resulta hacia la parte inferior le agrega dimensión a la persiana.

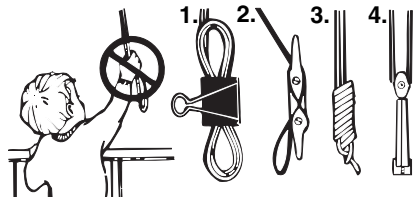
## LIMPIEZA

Las maderas y lanas usadas en estas telas se han escogido por su textura especial. Las irregularidades inherentes en las lanas y maderas son parte distintiva del efecto. Se ha tomado mucho cuidado al tejer y fabricar estos

materiales, proceso que se hace casi completamente a mano. Se recomienda cepillar y aspirar periódicamente. Muchas lavanderías comerciales de persianas venecianas están equipadas para limpiar tejidos de madera.



## ADVERTENCIA DE SEGURIDAD



Para evitar posible estrangulación, mantenga los cordones fuera del alcance de los niños. Use estos dispositivos:

1. Sujetador o pinza de ropa
2. Cuña
3. Ate el cordón en sí mismo
4. Dispositivos para atar

## GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

Springs Window Fashions garantiza las persianas naturales contra defectos originales en material y mano de obra durante el tiempo que el comprador original sea dueño del producto siempre y cuando 1) el producto sea instalado en forma adecuada en una casa residencial, y 2) que el producto fue fabricado o ensamblado exclusivamente con materiales y componentes de Springs Window Fashions.

Las obligaciones de Springs Window Fashions se limitan a reparar o reemplazar las piezas o productos que estén defectuosos. Springs Window Fashions no es responsable de los costos de transporte o costos de mano de obra para tomar medidas o para remover o reinstalar el producto. Si se hacen reparaciones bajo esta garantía, las reparaciones se harán con piezas iguales o similares. Las condiciones o daños causados por accidentes, alteraciones, mal uso o por no seguir las instrucciones de mediciones, instalación, limpieza o mantenimiento están excluidas de la garantía. Además, esta garantía no cubre el uso y desgaste normal, por ejemplo, pérdida de color a causa de la luz del sol.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA ESCRITA U ORAL U OBLIGACIONES Y RESPONSABILIDADES. Ninguna persona está autorizada para extender o alterar esta garantía. SPRINGS WINDOW FASHIONS NO TENDRÁ NINGÚN TIPO DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que esta limitación o exclusión tal vez no se aplique en su caso.

Esta garantía le da a usted derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

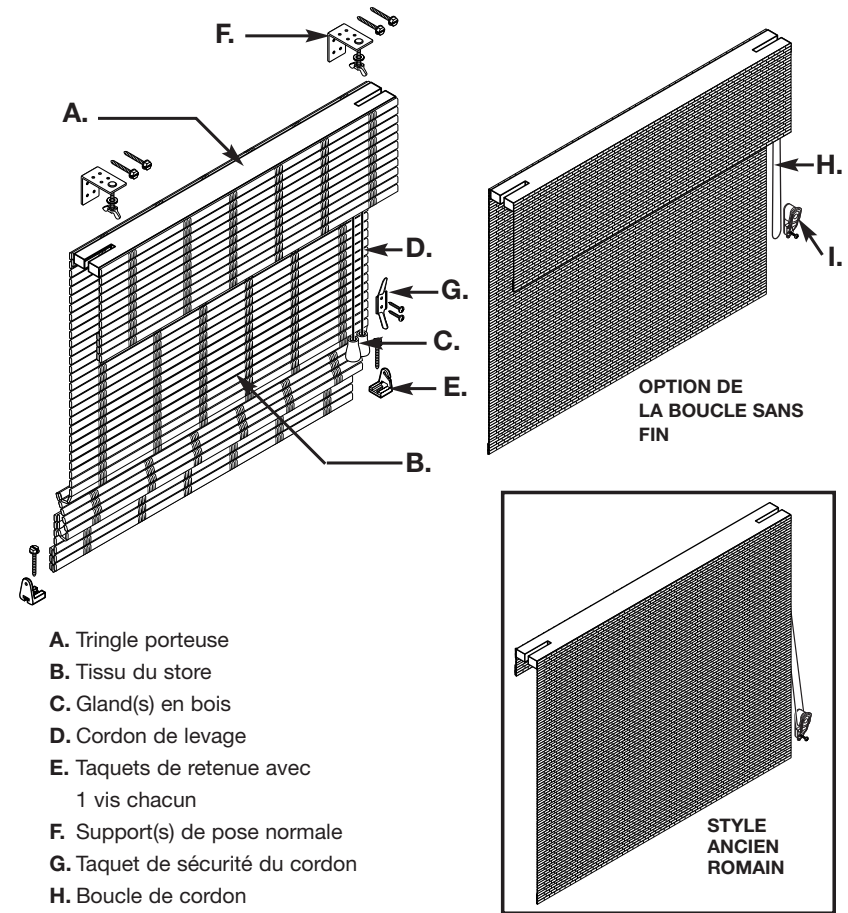
Para servicio de garantía, escriba a:

Customer Service Center  
Springs Window Fashions  
R.D. #1, Route 405 South, P.O. Box 500  
Montgomery, PA 17752

Incluya su nombre, dirección, una descripción del problema, fecha de la compra y la fecha y condiciones en las cuales ocurrió el problema. Debe incluir una boleta de venta, el cheque cancelado, recibo u otro tipo de registro que verifique la fecha de compra original.

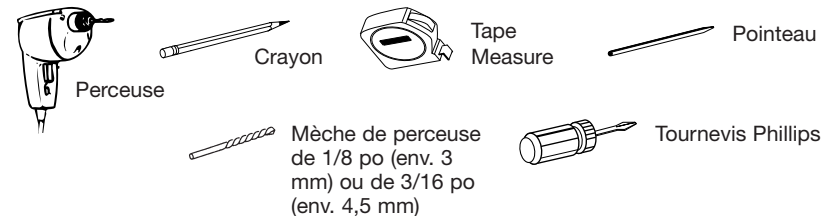
## INSTALLATION, MODE D'EMPLOI ET ENTRETIEN DES STORES NATURELS RECTANGULAIRES NORMAUX, ASCENDANTS/DESCENDANTS, EN ANGLE ET À BOUCLE SANS FIN.

Veillez lire toutes les instructions avant d'installer le store.



- A. Tringle porteuse
- B. Tissu du store
- C. Gland(s) en bois
- D. Cordon de levage
- E. Taquets de retenue avec 1 vis chacun
- F. Support(s) de pose normale
- G. Taquet de sécurité du cordon
- H. Boucle de cordon
- I. Tensionneur avec vis

## TOOLS NEEDED



## INSTRUCTIONS DE POSE



Votre persienne est prévue pour une pose intérieure ou extérieure. Suivez les instructions qui s'appliquent à votre persienne.



Déballez votre nouveau store et vérifiez que vous avez bien retiré toutes les pièces avant de jeter l'emballage. N'abaissez pas encore le store.

### ASTUCES POUR LA POSE DES SUPPORTS

Placez les trous à au moins 7 mm du bord du bois pour éviter de le fendre. Vous pouvez percer des trous pour les vis au moyen d'une perceuse munie d'une mèche de 5/64 po (env. 2 mm), ou à défaut, utilisez un marteau et une pointe ou un poinçon pour préparer des petits trous d'amorce de serrage des vis. Si la surface de montage est en métal, il faut d'abord percer des trous pour recevoir les vis No. 6. Utilisez une mèche en acier de 1/8 po (3,17 mm).

Pour une surface en brique, carrelage, pierre ou béton, une mèche au carbure, ainsi que des ancrs, chevilles et vis adaptées peuvent s'avérer nécessaires. Préparez les murs en plâtres et les cloisons creuses en perçant d'avance les trous pour les ancrs ou les chevilles. Suivez les conseils du fabricant pour ce type de fixations (non incluses).

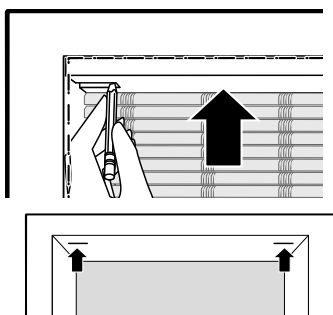
### SUPPORTS DE MONTAGE

Largeur	Nombre de supports
18 à 42 po (env. 45 à 105 cm)	2
42 à 70 po (env. 105 cm à 180 cm)	3
70 à 96 po (env. 180 cm à 245 cm)	4

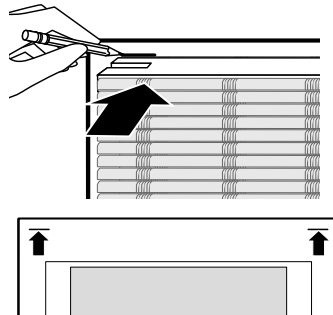
Placez le store où vous souhaitez le fixer et, avec un crayon, marquez l'emplacement sur le cadre de la fenêtre à travers chaque fente de la tringle porteuse ou au-dessus des fentes pour une pose extérieure.

Pour placer les supports avec la plus grande précision, faites des marques sur toute la largeur de la fente. Ouvrez le store pour vérifier la position et pour vous assurer qu'il est de niveau.

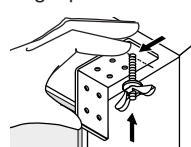
#### POSE INTÉRIEURE



#### POSE EXTÉRIEURE

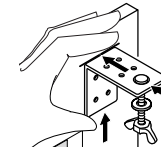


**Fixez les supports au cadre de la fenêtre à chaque emplacement de support marqué.** Centrez le tenon fileté du support au-dessus de la marque au crayon de gauche à droite et d'avant en arrière. Fixez avec deux vis par support. **REMARQUE:** Pour les stores larges, placez des supports supplémentaires dans les fentes préperforées tout au long de la tringle porteuse.



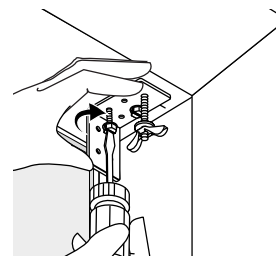
#### POUR UNE POSE INTÉRIEURE:

Enfoncez les vis à travers les trous situés en haut de chaque support dans l'ouverture de la fenêtre ou, si la fenêtre a un cadre, vous pouvez enfoncer les vis à travers les trous situés au dos de chaque support.

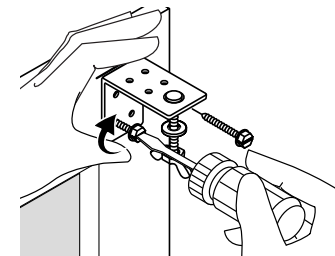


#### POUR UNE POSE EXTÉRIEURE:

Mesurez la hauteur de chaque support à partir du sol avant toute pose pour vérifier que le store est bien à niveau. Enfoncez les vis à travers les trous au dos de chaque support dans le cadre de la fenêtre.

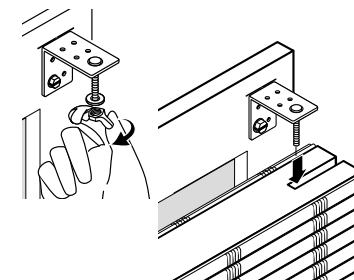


OU

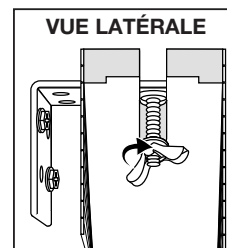


### POSE DU STORE

Retirez l'écrou à oreilles et la rondelle du tenon fileté sur le support de montage, levez le store pour le placer dans les supports et centrez-le sur l'ouverture de la fenêtre.

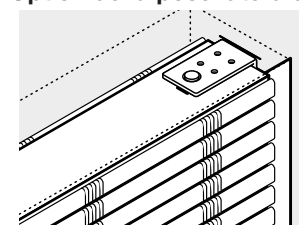


#### VUE LATÉRALE

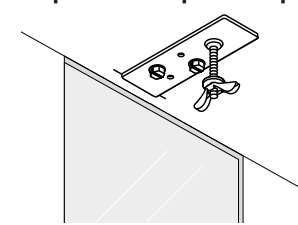


Fixez le store en remettant la rondelle et l'écrou à oreilles sur le tenon et en serrant bien l'écrou contre la tringle porteuse.

#### Option de la pose latérale



#### Option de la pose au plafond



## FIXATION DES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

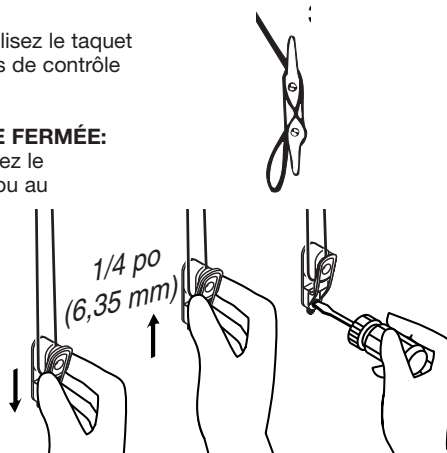
### CONTRÔLE NORMAL:

Pour éviter tout risque d'étranglement, utilisez le taquet de sécurité inclus pour garder les cordons de contrôle hors de portée des enfants.

### CONTRÔLE PAR CORDON EN BOUCLE FERMÉE:

Pour éviter tout risque d'étranglement, fixez le tensionneur (fourni avec le store) au mur ou au cadre de la fenêtre comme il convient.

Tout en tenant le tensionneur tirez sur le cordon pour le tendre. Puis levez le tensionneur d'environ 1 cm pour relâcher un peu de tension. Enfoncez la vis de pose pour fixer le tensionneur en place.

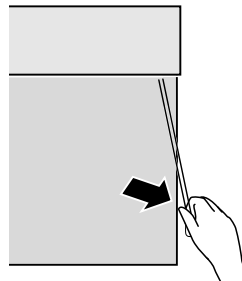
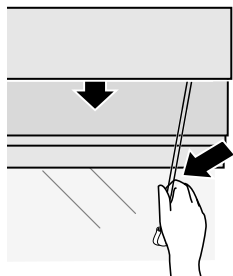


## FONCTIONNEMENT DU STORE

### NORMAL:

Pour abaisser le store tirez légèrement le cordon vers le bas et le centre du store pour le déverrouiller. Tout en tenant le cordon vers le centre du store, laissez le cordon glisser dans la main jusqu'à ce que le store se trouve dans la position

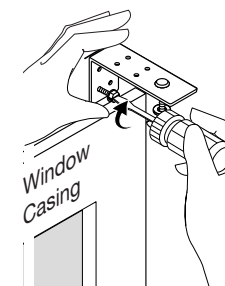
souhaitée. Tirez le cordon vers le bord du store et au-delà puis relâchez-le pour le verrouiller en place. Pour lever le store il suffit de tirer le cordon vers le bas et de relâcher quand le store se trouve à la position souhaitée. Le verrou bloque automatiquement le cordon.



## ÉLÉMENTS EN OPTION

### SUPPORTS EN SAILLIE

Si les supports en saillie ont été commandés pour projeter le store au-dessus du cadre de la fenêtre fixez le store de la même façon que pour les supports latéraux comme indiqué plus haut.



### TAQUETS DE RETENUE

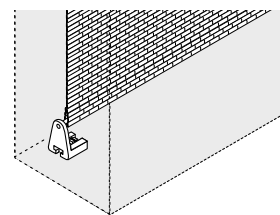
Les taquets de retenue sont utilisés pour empêcher le balancement du store. Pour installer les taquets de retenue, abaissez d'abord le store.

#### POSE INTÉRIEURE ET EXTÉRIEURE:

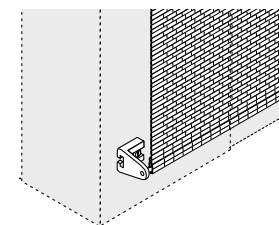
Enfoncez la tringle de l'ourlet en bas du store dans le trou au centre de chaque taquet de retenue (un à chaque extrémité du store). Marquez l'emplacement des

trous pour la pose des taquets sur l'appui de la fenêtre. Retirez les supports, levez le store et fixez les taquets de retenue aux emplacements marqués en utilisant une vis par support.

#### POUR POSE INTÉRIEURE: POUR



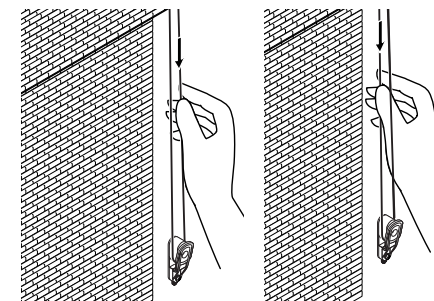
#### POSE EXTÉRIEURE:



### OPTION DU CONTRÔLE PAR CORDON EN BOUCLE FERMÉE

Pour abaisser le store, tirez sur un côté de la boucle. Si le store se lève, tirez sur l'autre côté de la boucle.

Continuez de tirer jusqu'à ce que le store atteigne la position souhaitée. Le store est verrouillé en place quand vous relâchez le cordon.



## ASCENDANT/DESCENDANT (verrouillage normal seulement)

Le cordon droit contrôle le bas du store.  
Le cordon gauche contrôle le haut du store.

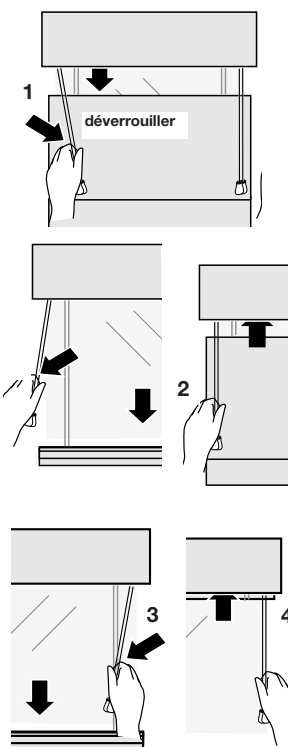
**1. Pour abaisser le haut du store,** tirez légèrement le cordon gauche vers le bas et le centre du store pour le déverrouiller. Tout en tenant le cordon vers le centre du store, laissez le cordon glisser dans la main jusqu'à ce que le haut du store se trouve à la position souhaitée. Tirez le cordon vers le bord du store et au-delà puis relâchez-le pour le verrouiller en place.

**2. Pour lever le haut du store,** il suffit de tirer le cordon gauche directement vers le bas et de le relâcher quand le store se trouve à la position souhaitée.

**3. Pour abaisser le bas du store,** tirez légèrement le cordon droit vers le bas et le centre du store pour le déverrouiller. Tout en tenant le cordon vers le centre du store, laissez le cordon glisser dans la main jusqu'à ce que le bas du store se trouve à la position souhaitée. Tirez le cordon vers le bord du store et au-delà puis relâchez-le pour le verrouiller en place.

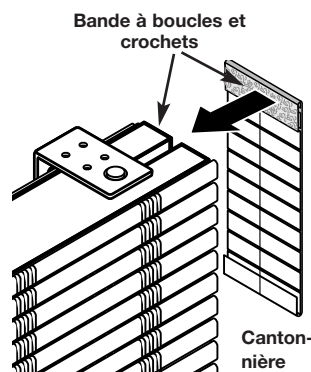
**4. Pour lever le bas du store,** il suffit de tirer le cordon droit directement vers le bas et de le relâcher quand le store se trouve à la position souhaitée.

**ASTUCE:** Avant de complètement lever le store: Levez entièrement le haut du store puis levez le bas du store.



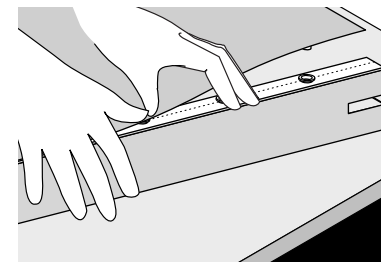
## CANTONNIÈRES LATÉRALES

Après avoir posé le store comme il convient vous pouvez monter les cantonnières latérales en fixant la bande adhésive par boucles et crochets des cantonnières latérales sur la bande à joindre située sur les extrémités de la tringle porteuse.



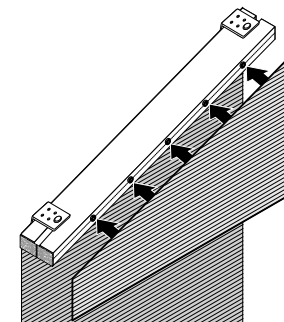
## STORES EN ANGLE

En raison des limites imposées par l'emballage, un assemblage mineur est requis pour votre store en angle avant que vous puissiez le monter. Déroulez le store et vérifiez que les cordons de levage ne soient pas entortillés. Encliquez le tissu en bois sur le côté de la tringle porteuse marqué "fabric" (tissu) en vérifiant que la tringle porteuse soit orientée de manière à ce que le dispositif de verrouillage des cordons se trouve du côté bas de l'angle.



Continuez la pose comme pour un store normal.

Si vous avez une cantonnière pour un store dont la partie supérieure est en angle mais dont le bas est droit, la cantonnière doit s'encliquer sur la tringle porteuse du côté marqué "valance" (cantonnière). Cette opération doit s'accomplir après la pose du store sur les supports.



## RÉGLAGE ET ALIGNEMENT DU STORE

La nature du matériel en bois tissé permet un léger réglage en position verticale ou horizontale. Si le store semble inégal en bas, tirez le côté court vers le bas pour allonger le tissu et égaliser le store.

Au fil du temps une elongation est possible. Le dispositif de verrouillage des cordons permet de maintenir le store à la position souhaitée. Le pli doux qui est alors formé au bas du store lui confère une dimension supplémentaire.

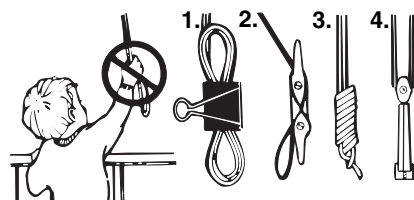
## NETTOYAGE

Les bois et fils utilisés sur ces tissus ont été choisis pour la spécificité de leur texture. Les irrégularités inhérentes aux fils et aux bois sont une partie supplémentaire de l'effet. Ces matériaux ont été fabriqués et tissés avec le plus grand soin, presque

entièrement à la main. Un nettoyage régulier à la brosse ou à l'aspirateur est recommandé. La plupart des blanchisseries commerciales pour persiennes sont équipées pour le nettoyage des bois tissés.

---

## ATTENTION DANGER



Pour éviter tout risque d'étranglement, maintenez les cordons hors de portée des enfants. Utilisez les dispositifs suivants:

1. Attache ou pince à linge
2. Taquet
3. Enroulez le cordon sur lui-même
4. Mécanismes d'attache

---

## GARANTIE À VIE RESTREINTE

Springs Window Fashions garantit la couleur naturelle du produit contre tout défaut d'origine de fabrication ou de matériel aussi longtemps que l'acheteur d'origine demeure propriétaire du produit à condition que (1) le produit ait été installé de manière conforme dans un logement résidentiel et (2) que le produit soit fabriqué ou assemblé uniquement avec les matériaux et les pièces de Springs Window Fashions.

Les obligations de Springs Window Fashions se limitent à la réparation ou au remplacement des pièces du produit qui s'avère défectueux. Springs Window Fashions n'est pas responsable pour le coût du transport ou de la main d'œuvre nécessaire pour mesurer et déposer le store ou pour réinstaller le produit. Toute réparation faite dans le cadre de cette garantie le sera avec des pièces identiques ou semblables. Les conditions ou dégâts provoqués par les accidents, modifications, abus ou la non exécution des instructions pour la mesure, l'installation, le nettoyage ou l'entretien sont exclus de cette garantie. De plus, l'usure normale telle que la décoloration par la lumière du soleil n'est pas couverte par cette garantie.

CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE ÉCRITE OU ORALE OU TOUTE AUTRE OBLIGATION ET RESPONSABILITÉ. Nul n'est autorisé à prolonger ou modifier cette garantie. SPRINGS WINDOW FASHIONS N'A AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE FORTUIT OU CONSÉCUTIF. Certaines juridictions interdisent l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, par conséquent cette limitation ou cette exclusion peut ne pas s'appliquer à votre situation.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre.

Pour obtenir un service de garantie, écrivez à:

Customer Service Center  
Springs Window Fashions  
R.D. #1, Route 405 South, P.O. Box 500  
Montgomery, PA 17752 USA.

Indiquez votre nom, adresse, une description du problème, la date d'achat et la date et les conditions prévalentes quand le problème s'est présenté. Un acte de vente, un chèque payé, un reçu ou tout autre document justificatif doit être fourni comme preuve de la date d'achat d'origine.